

PROYECTO DE ESTADÍSTICAS DE MANA CONSENTIMIENTO DE BASE DE DATOS



Estimada Mama,

Su partera contribuye al Proyecto de Estadísticas de la División de Investigación de la Alianza de Parteras de Norte América (MANA). La Alianza de Parteras realiza este proyecto tanto para documentar el valor del modelo de atención de la partería como para proveer información a las parteras para que puedan mejorar la calidad de su practica particular.

Este proyecto recolecta datos clínicos sobre toda la atención realizada por cada partera. Cada consultante se registra al iniciar la atención. La partera llena una hoja de datos que describe la atención que se va a realizar. Para proteger su identidad, en vez de utilizar su nombre su partera le asignara un código distinto para cada embarazo. Con su consentimiento sus datos serán utilizados en estudios de investigación sancionados por MANA. Además, las estadísticas basadas en sus datos podrán ser utilizados por organizaciones de parteras calificadas en el cabildeo para mejorar la práctica de la partería en su región. Sus datos no serán publicados salvo bajo las normas estrictas de la División de Investigación y no serán utilizados por razones comerciales.

Como participantes en el proyecto de estadísticas de MANA podrá ser contactada para verificar la exactitud de los datos enviados por su partera. También recibirá solicitudes en el futuro para participar en estudios de investigación relacionados a la partería. Cualquier estudio que requiera de contacto directo con las madres tendrá que ser aprobado por la Mesa de Revisión Institucional para proteger su privacidad. El contacto se podrá realizar por teléfono, correo electrónico o carta. Si no desea ser contactada, por favor indíquelo en la casilla indicada.

Si elije participar en el proyecto debería ser por que desea hacerlo de manera voluntaria. No perderá ningún beneficio ni derecho que tendría normalmente si elije no participar. En cualquier momento puede retirarse y mantener los beneficios y derechos que tenia antes de participar. Su decisión no afectara la atención que reciba ni su relación con su partera. Si en algún momento tiene alguna pregunta o desea retirarse del estudio, por favor póngase en contacto con nosotros por teléfono o escribanos a la dirección indicada a continuación.

La confidencialidad de su información relacionada a su salud será protegida con mucho cuidado. La participación en este proyecto no le creara ningún riesgo. No sabemos si usted se beneficiara directamente por participar en este proyecto. Sin embargo, esperamos que los resultados de la investigación realizada con esta base de datos podrá ayudar a mejorar la salud de las mujeres y los bebes y servirá de guía para la práctica de la partería en los Estados Unidos y otros países.

Para participar en la base de datos, por favor llene la hoja de consentimiento al otro lado de la pagina. Agradecemos su disposición para participar y esperamos que este proyecto pueda beneficiar a las mamas, familias y parteras.

Gracias,

La División de Investigación de MANA

The MANA Statistics Project
P.O. Box 6310
Charlottesville, VA 22906
USA
Telephone 888-923-6262

ConsentForm Rev 5 Spanish

**PROYECTO DE ESTADISTICAS DE MANA
CONSENTIMIENTO DE BASE DE DATOS**



He leído esta hoja y mis preguntas han sido respondidas y he decidido permitir que mi información sea guardada y utilizada en investigaciones a futuro. He recibido una copia de esta hoja de consentimiento.

Nombre de la Mama _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado/Provincia _____

Código Postal _____

Teléfono _____

Correo electrónico _____

Al firmar doy mi permiso para utilizar la información recolectada durante mi atención con parteras en investigaciones y mejorar prácticas.

Firma de la Mama _____

Fecha _____

Solicito no ser contactada por investigadores aparte de mi partera

A llenar por la partera:

Código de Parto _____
(para identificar expediente de la consultante)

Partera o práctica _____

Enviar esta hoja a:
MANA Statistics
P.O. Box 6310
Charlottesville, VA 22906
USA

Favor de inscribir a la consultante primero!